



**INTERNATIONAL COLLEGE
EDUCATIONAL RESOURCES CENTER**

***PROFESSIONAL DEVELOPMENT WORKSHOPS
For Public and Private Schools***

Saturday, February 5, 2011
9:00 – 14:30

**Venue:
Rawdat Al Fayhaa Secondary School
Tripoli - North Lebanon**



Accredited By:



Authorized By:



Etablissement homologué par L'AEFE

In its continuous effort to reach out to the community, International College offers a professional development program for Lebanese public and private schools, consisting of a wide variety of workshops covering all levels and various subject matter areas.

The program is in line with the commitment of International College and its Educational Resources Center to high quality education, which it seeks to promote throughout Lebanon. The workshops are presented by IC administration and faculty members who strive to share the latest educational theories and successful practices that enhance students' learning.

Special thanks are due to Rawdat Al Fayhaa for their assistance, cooperation and hospitality.

REGISTRATION

Participants may register upon completion of an application form and payment of fees at the Educational Resources Center.

The ERC office is open on school days from 07:30 to 15:00. Since places are limited in each workshop, interested teachers are advised to register as early as possible.

The ERC reserves the right to cancel or postpone workshops in case of emergency or low attendance.

Venue

The workshops will be held at Rawdat Al Fayhaa Secondary School, Al Maarad, Tripoli, North Lebanon.

Fees

LL 60,000 per participant

Program of the Day

The workshop session will extend over 5 hours, from 09:00 – 14:30 as per the following schedule:

Session I	09:00 – 11:30
Break	11:30 – 12:00
Session II	12:00 – 14:30

For more information, please contact:

Mrs. Zeina Dayya
Educational Resources Center
International College
Tel: (01) 364016
(01) 350000 – ext. 7824
Fax: (01) 361448
Email: zdayya@ic.edu.lb

**International College
Educational Resources Center**

**Registration form
Saturday, February 5, 2011
Rawdat Al Fayhaa Secondary School**

School : _____

School Address: _____

Telephone : _____ Fax: _____

School's Email : _____

Name	Subject/Level	Workshop # and Title	Participant's email

Date: _____

Please return the completed form and the registration fees to:
International College
Educational Resources Center
Bliss Street – Ras Beirut
Tel: 01/364016 Fax: 01/361448
Email: zdayya@ic.edu.lb

ADMINISTRATION

1- Towards an Effective Teachers' Appraisal System

Miss Lama Khayr, Director of Preschool and Lower Elementary at Ain Aar

A sound and properly implemented appraisal system for teachers is a vital component of an effective school.

The purpose of this workshop is to touch upon the following key elements:

- The need for high-quality teacher assessment and evaluation
- The purpose of high-quality teacher's assessment and evaluation
- The implementation of a high-quality teacher's assessment and evaluation
- How can a teacher assessment and evaluation system improve teacher's personal growth and consequently school effectiveness?

Audience: Interested Teachers, Coordinators and Administrators

ART / DRAMA / MUSIC

٢- نشاطات فنية للمحافظة على البيئة السيدة سامية بولاد، رئيسة دائرة الفنون

بعد الاطلاع على شرعة المواطن البيئي اللبناني وبعد مشاهدة فيلم عن المشاكل البيئية المتفاقمة العشوائية في العالم وفي لبنان، سوف يعمل المشاركون في هذه الورشة على خلق نشاطات فنية تستخدم مواد قابلة لإعادة التصنيع (ورق، بلاستيك...). هذه النشاطات تساعد المشترك على أن يوجه التلاميذ الى تغيير أسلوب حياتهم من أجل تخفيض التلوث البيئي.

موجه الى الأساتذة في كافة المراحل

٣- الدراما في التعليم الأستاذ رياض شيرازي، منسق الأنشطة الطلابية

الهدف الرئيسي لهذه الحلقة هو تزويد المشاركين بمجموعة من التمارين المسرحية (التمثيل والإرتجال) التي تساعد المدرسين والطلاب على استخدام التعبيرات اللغوية والإيماء ل طرح ومناقشة المفاهيم والأفكار المتنوعة. نتيجة لذلك يتمكنون من استعمال الدراما في الحياة المدرسية اليومية كأداة تواصل وتعبير عن الأفكار والمشاعر.

موجه الى أساتذة الروضات والحلقتين الاولى والثانية (الابتدائيتين)

4- Teaching Movement for the Development of Psychomotor Skills

Mrs. Randa Sabbah, Head of Music

The workshop will offer background information about how we learn through movement and will include practical sensory motor activities, rhythmic movements and creative dances. All the activities target the stimulation of the brain to increase students' readiness for learning in all subject areas and to develop a positive self-image.

Audience Preschool and Elementary School Teachers

STAGES EN FRANÇAIS

5- De la trace à l'écriture

Mme Gladys Haddad, école élémentaire

Dès les petites classes l'élève commence à apprendre l'écriture à travers la peinture, le sport, le graphisme et les lettres. Cette formation vise à introduire des activités pour aider l'élève à écrire correctement au cycle 1 en tenant compte de la posture de l'élève, la trajectoire des lettres, de la bonne tenue de l'outil scripteur et du cahier de classe.

Public visé: Enseignants de la maternelle et de l'élémentaire

6- Elaborer et animer un cours de français

M. Ahmad Hafez, département de français, écoles complémentaire et secondaire

Cet atelier contribue à améliorer la qualité de l'enseignement/ apprentissage du FLE et du FLS en offrant des outils et un cadre de réflexion conduisant les professeurs à choisir dans leur classe, les démarches les plus efficaces pour favoriser l'apprentissage et motiver les apprenants.

Public visé : Enseignants de français du complémentaire et du secondaire

INFORMATION TECHNOLOGY

7- Integrating Educational Technology in your Classroom

Dr. Mahmud Shihab, Educational Technology Program Administrator

In this workshop, participants explore educational technology standards at various levels, and learn ways to integrate them in their curricula using the proper software applications and internet websites. Participants will also get introduced to the new features in Microsoft Office 2010, including Word, Excel, PowerPoint, and OneNote. New website evaluation techniques will be shared in the age of Web 2.0. Useful and popular Internet sites for all subjects at all levels will be shared with the participants. Teacher will also experiment with blogs, wikis, and online documents. Participants will receive a DVD with trial software and freeware as well as links to the education sites.

Audience: General

LANGUAGE

8- Language Teaching in the Early Years

Mrs. Doha Berjawi, Preschool

This workshop will present different strategies and tools to use in teaching English at the Early Childhood level. The presenter will elaborate on the skills of reading, writing, listening, and speaking and will suggest ideas to make learning fun and attainable. Participants will have hands-on experience; examples from classes, games, and ideas will be shared.

Audience: Preschool and Lower Elementary School Teachers

LIBRARY

٩- أدب الأطفال والمكتبة في العصر الرقمي: الأسس والمعايير السيدة زينة دوبا والأنسة رولا صقر- المكتبة

تتناول ورشة العمل أدب الأطفال باللغة العربية، فتركز على طريقة استثمارها في المكتبة بحيث سيناقش المشاركون نماذج عديدة من أدب الأطفال. وسيتعرف المشاركون على تقنيات قراءة القصص للأطفال والنشاطات المرافقة لها في المكتبة في ظلّ تحديات العصر الرقمي.

موجه الى اساتذة اللغة العربية في الحلقتين الاولى والثانية (الابتدائيتين)

MATHEMATICS

10- Math in the Preschool and Lower Elementary

Mrs. Assil Hachem, Preschool

Math is everywhere around us! Therefore, it is natural to teach math concepts in an authentic and appealing way, connecting it to real life situations!

The participants will be involved in practical engagements allowing them to integrate and apply the five strands (data handling, geometry, numbers, patterns and measurement) in math in the pre-school and lower elementary.

Audience: Preschool and Lower Elementary Teachers

11- Les maths en action

Mme Rana Nahas Anouti, école élémentaire

L'intervenant impliquera les participants dans des activités afin de travailler :

- les différentes techniques et méthodes d'apprentissage en maths
- les moyens de remédier aux lacunes
- l'auto-évaluation (les compétences réflexives).

L'objectif sera de permettre à l'apprenant de devenir acteur dans son apprentissage et à l'enseignant de lui assurer un meilleur encrage de la notion. Les participants élaboreront un matériel éducatif qui pourrait être utilisé ultérieurement dans leurs classes.

Public visé : Enseignants à l'élémentaire

12- Exploring Geometry at the Middle School Level

Mrs. Rola Sleiman, Math Department, Middle and Secondary Schools

The presenter will engage participants in the exploration of Geometry through:

A – The presentation of activities for different levels at the middle school.

These activities will be followed by an analysis of tests related to the topics presented.

B – Group work that includes the preparation of activities on different geometry topics.

Audience: Middle School Math Teachers

13- Activités sur la géométrie dans l'espace et les fonctions

Mme Nazha Salameh, département de math, école secondaire

Cet atelier de travail porte sur des activités d'introduction (manuelles et visuelles) et d'exploitation. De nouvelles techniques pratiques d'explication seront également proposées dans le cadre de la géométrie dans l'espace ainsi que la partie fonction.

Public visé: Enseignants de maths de la première et du secondaire

SCIENCE

14- Understanding Science!

Miss Nayla Abu Fadil, Elementary School

Children of primary school age learn best from hands-on activities. Experimentation has a central role in their science learning and helps children to acquire basic scientific concepts to make sense of the science process.

This workshop will focus on strategies to be used in classes while conducting experiments as well as communicating the findings and the process.

Audience: Elementary School Teachers

15- Alternative Strategies in Science Learning and Assessment

Mrs. Samar Noueihed and Mrs. Hoda Tarraf, Science Department, Middle School

This workshop will provide participants with various learning strategies in science teaching. These strategies enhance in depth students' understanding of the concepts and allow them to become independent learners. Strategies shared with the participants will include hands on and lab activities and the use of IT.

Audience: Middle School Science Teachers

16- Designing Chemistry Exams for Enhanced Benefits

Mr. Nizar El-Mehtar, Chemistry Department Chairperson, Secondary School

Although school exams are the most common assessment tools used by teachers all over the world, their impact on students' learning has always been controversial in educational circles. Substantial doubts revolve around a typical exam's ability to measure true understanding.

The aim of this workshop is to suggest research based methods for converting a routine chemistry exam into a rich learning experience expected to:

A – Enhance students' understanding of chemical concepts

B – Provide students with a tool for self assessment

C – Promote chemistry teachers' ability to design a valid assessment instrument that regulates their instruction.

Audience: Upper Middle and Secondary School Chemistry Teachers

SPECIAL TOPICS

17- Inquiry into the Project Approach!

Mrs. Ghada Maalouf, Preschool Director

Young children learn most successfully when they are interested in the topic and are encouraged to be active investigators. During this workshop, participants will thoroughly examine the three phases of the Project Approach: beginning, developing, and concluding. Through the process, the presenter will demonstrate how young children practice literacy and math skills when engaged in projects. Organizational and evaluation tools will also be described so that participants will have all the necessary tools to start a project.

Audience: Preschool and Lower Elementary School Teachers

علوم اجتماعية

١٨ - جماعة تعليمية متعاونة في صفوف الاجتماعيات

السيدة نائلة حمادة، دائرة العلوم الاجتماعية في المدرسة المتوسطة
السيدة مهى شقير، دائرة العلوم الاجتماعية في المدرسة الثانوية

من أهداف مناهج الاجتماعيات تأهيل مواطنين مسؤولين قادرين على التفاعل والاندماج في مجتمعهم والتكيف مع عالم سريع التطور وكثير التحديات. من هنا، يقترح المشغل طريقة تعليمية ناشطة في صفوف الاجتماعيات تقوم على أن المتعلمين هم محور التعلم وهم المحركين والمسؤولين عنه. يتناول المشغل المواضيع التالية:

- كيف نخطط لعمل فريقي منظم وهاذف في صفوف التاريخ والجغرافيا والتربية والاجتماع والاقتصاد؟
- كيف يكون العمل الفريقي وسيلة لبناء المهارات الضرورية في حياة المتعلم الحالية والمسقبلية؟
- كيف ننمي ميول المتعلم ونجعله قادراً على تقديم عمل نوعي فيصبح قابلاً للتعلم مدى الحياة؟
- كيف يكون العمل الفريقي مدخلاً لبناء جماعة تعليمية متعاونة؟

موجهة الى أساتذة الاجتماعيات (تاريخ، جغرافيا، تربية، اقتصاد واجتماع) في الحلقة الثالثة المتوسطة والمرحلة الثانوية.

مشاغل متوّعة

١٩- التخطيط الارتجاعي: التقويم أولاً وليس آخراً! الآنسة لينا مشنتف، مديرة مركز الموارد التربوية

من خلال هذه الورشة سيتعرّف المشاركون الى مفهوم التخطيط الإرتجاعي (Backward planning) الذي يضع التقويم والتقييم في بداية عملية التعليم وليس في نهايتها. كما سنتناول الورشة أدوات تقويم متعددة مثل السلسلة المتصلة، شبكة التقويم، ملف الطالب وغيرها، والتي تمكن الطالب من المشاركة في عملية التقييم لكشف مواطن القوّة والضعف لديه ووضع خطة عمل تسمح له بالتقدّم والتطور.

موجّه الى جميع الاساتذة والمنسقين والمدراء في كافة المراحل

٢٠- إدارة الصف

السيدة غادة عيتاني، منسقة الإرشاد والتوجيه والمستشارة النفسية في المدرسة المتوسطة

عندما نتناول الادارة الصفية الجيدة والحكيمة، ما هي العوامل التربوية والنفسية التي علينا توفيرها؟ وكيف يمكننا تطبيقها في الصفوف كافةً مهما كان حجم الصفّ، أو عدد المتعلّمين فيه، أو المادة التي تدرّس؟ كيف نتدارك أو نعالج أي خلل يصيب أحد هذه العوامل فيشكل عائقاً أمام ضبط الأستاذ لصفه؟ أمور مختلفة ونقاط متشعبة، شؤون وشجون سوف تطرح على بساط البحث في ورشة العمل هذه للتوصل في ختامها الى رؤية موحّدة لعملية ضبط الصف وحسن إدارته.

موجه الى أساتذة اللغة العربية في جميع المراحل

٢١- القصص والدمى في تعزيز اللغة العربية

الآنسة مي شبقلو والآنسة نسرین حبيب، المدرسة الابتدائية

خلال هذه الورشة، سيتعرّض المشاركون لكتابة قصة معتمدين أنماطاً مختلفةً، وسيجرى عرض أنشطة مساعدة لفهم عناصر القصة وتعزيز عملية الكتابة. كذلك سيتمّ التعرّف على الدمى وأنواعها وكيفية الاستفادة منها وصنعها لتسهيل استيعاب اللغة، والتعبير من خلالها بأسلوب ترفيهي مبسّط.

موجه الى الى أساتذة اللغة العربية في الروضات والحلقتين الاولى والثانية (الابتدائيتين)

٢٢- القراءة: أبحاث ودراسات نحو التطبيق السيدة فاطمة كمّون، منسقة اللغة العربية في الروضات

سوف نتطرق هذه الورشة إلى نتائج الدراسات حول سيرورة تعلم القراءة منذ المرحلة المبكرة وحتى المرحلة الابتدائية الدنيا. سوف تقدم الورشة أيضاً مجموعة من الأنشطة الصفية التي تساعد المعلم على تأمين التعلم الأفضل لتلاميذه كالقراءة الجهرية، القراءة المشتركة، القراءة الصامتة وحلقات الأدب

موجه الى الى أساتذة اللغة العربية في الروضات والحلقة الاولى (الابتدائية)

٢٣- التّقيّم المستمرّ : من هو المستفيد ؟ السيدة دالة صادق منذر، المدرسة الابتدائية

التّعليم والتّقيّم عمليّتان متلازمتان. وإذا كان المنهج بمفهومه الشّامل يُحدّد المادّة التّعليميّة التي على المعلم إيصالها إلى المتعلّم، فإنّ مجموعة من الأسئلة ترتبط بالتّقيّم تطرح نفسها أثناء عمليّة التّعليم وهي:

- _ متى تبدأ عمليّة التّقيّم؟ ومتى تنتهي؟
 - _ ما هي وسائل التّقيّم؟ ومتى نستخدمها؟
 - _ ما هي الأهداف التي يُحقّقها التّقيّم؟ وكيف نشرحها للمتعلّم؟
 - _ من يستفيد من عجلة التّقيّم، المتعلّم أم المعلم ؟
- سيقدّم هذا المشغل أساليب تقويم القراءة والاستيعاب القرائي والتّعبير، كما سيحاول الإجابة عن الأسئلة المطروحة من خلال عرض تجارب واقعيّة من بيئة المتعلّم.

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثانية (الابتدائية)

٢٤- متشابهون ! مختلفون ! صفّ واحد يجمعنا ... طرق مختلفة تعلّمنا الدكتورة سناء الحركة، المدرسة الابتدائية

لأنّ على المعلم أن يركّز على المتعلّم كفرد ، وليس على الصّفّ كأفراد سنبحث خلال هذا المشغل في طرق تطوير مهارات القراءة والاستيعاب القرائي والتّعبير الشّفهيّ والكتابي ، بأساليب منوّعة لمراعاة الاختلاف بين الأفراد وتحويل نقاط الضعف إلى قوّة .

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثانية (الابتدائية)

٢٥- القواعد الوظيفية

السيدة أليسار أبي حيدر، المدرسة الابتدائية

يتوجه هذا المشغل الى معلّمي الحلقة الثانية في المرحلة الاساسية ويتناول عناوين متعدّدة في القواعد مثل أسماء الإشارة، أنواع الجمع، صيغ الأفعال، الصّفة وغيرها ضمن خطوات محدّدة تساعد المتعلمين على تأليف مقاطع أو قصص تبرز القاعدة وترسخها في ممارساتهم الكتابية اليومية.

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثانية (الابتدائية) (رابع، خامس، سادس)

٢٦- المهمة الأدائية : لماذا، كيف، ولمن؟

السيدة شافية فرّان، المدرسة المتوسطة

يرغب الصّغير، كما الكبير، بالتّعبير كتابياً عن أفكاره ومشاعره. ما يعيقه، شعوره أنّ هذا التّعبير سيكون محكوماً بالتّصحيح والتّقييم .

ولأنّ التّعبير الكتابي مهارة لا بدّ من تعلّمها واكتسابها، نجد أنّ المهمة الأدائية تُزيل العقبات من طريق المتعلم، وتُوحّد طرق التّقييم للمعلّم، لتصبح عملية الكتابة رحلة الخيال والإنصاف، المحكومة بتصحيح منهجيّ وتقييم علميّ .

خلال ورشة العمل هذه سيتم الاطلاع على مهمة أدائية، وسيُطلب من المشاركين محاكاتها وذلك من خلال تحضير "مهمة أدائية" مختلفة المواضيع والفنون (القصة _ المقالة _ السيرة ...) .

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثالثة (المتوسطة)

٢٧- كيف نشرح نصاً: استثمار الكفايات في عملية التدريس

الأستاذ حمدي حولا، منسق اللغة العربية، المدرسة الثانوية

يهدف هذا المشغل الى:

- تعريف الأساتذة بمستويات التفكير والتحليل عند مقارنة أي نص من النصوص.
- النظر في طبيعة الأسئلة التي يمكن أن ينطلق منها بحيث تكون متدرجة، واضحة، مصحوبة بعناصر إجابة، تخاطب كفايات محددة.
- العمل مع المشاركين على نماذج نعينها من خلال:
 - . تركيزها
 - . وضع أسئلة عنها
 - . تصميم التعبير الكتابي المستوحى منها

موجه الى أساتذة اللغة العربية في الحلقة الثالثة (المتوسطة) والأول ثانوي

يسرّ مركز الموارد التربوية في الانترنتونال كولدج ان يقدم للمدارس الرسمية والخاصة في الشمال برنامجاً تربوياً يهدف الى تعريفهم ببعض وجوه العمل التربوي في المؤسسة.

ان هذا البرنامج يعبّر عن ايمان ال.I.C. بضرورة التطوير المستمر للمعارف والمهارات التربوية والتزامها بتعريف العاملين في المؤسسات الاخرى بالخبرات المتوافرة لدى أساتذتها.

يشمل البرنامج مجموعة من المشاغل التربوية سيتولى تقديمها فريق من أساتذة ال.I.C. واداريها يوم السبت في ٥ شباط ٢٠١١ في ثانوية روضة الفيحاء في طرابلس، الشمال.

إن الانترنتونال كولدج، اذ ترحب بالأساتذة الراغبين في الاشتراك في هذا البرنامج، يسرّها ان تعمل دوما في سبيل النهوض التربوي في لبنان على مختلف الاصعدة. وهي تتوجه بالشكر الى ادارة ثانوية روضة الفيحاء على ما قدمته من مساعدة وتعاون وحسن ضيافة.



انترناشونال كوليدج مركز الموارد التربوية

برنامج التطوير التربوي
للمدارس الرسمية والخاصة

السبت في ٥ شباط، ٢٠١١
من الساعة التاسعة صباحا حتى الثانية والنصف بعد الظهر

المكان: ثانوية روضة الفيحاء
طرابلس - الشمال

